

**Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement
du mercredi 18 mai 2022 à 8 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs*

Ouverture de la séance

Opening of the sitting

10.02 Questions

CA *Direction des services administratifs*

Période de questions du public

Public question period

10.03 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs*

Que soit adopté l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement.

That be adopted the agenda of the borough council sitting.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1221294003

Que le conseil autorise l'achat de deux cent (200) billets pour le match des Alouettes du 3 juin 2022 au coût de 1600 \$ taxes incluses, provenant du budget de fonctionnement 2022 pour les redistribuer aux organismes communautaires et sportifs de l'arrondissement.

That the council authorize the purchase of two hundred (200) tickets for June 3, 2022's Alouette game at a cost of \$1600 taxes included, from the 2022 operating budget in order to redistribute them to the Borough community and sports organizations.

20.02 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1226937001

Que le conseil octroie le contrat ST-22-06 à Excavation Gricon (3286916 Canada inc.) au montant de sa soumission, soit 6 605 475 \$, taxes incluses, pour des travaux de reconstruction de conduites d'eau, sanitaire et pluvial, travaux de chaussées, de bordures et de drainage ainsi que d'autres travaux connexes dans les rues 3^e Avenue Nord ainsi que 4^e Rue dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro. Que le conseil autorise une dépense totale de 6 880 703,16 \$, à savoir un montant de 5 504 562,53 \$, taxes incluses, pour le contrat, 1 100 912,51 \$, taxes incluses, pour les contingences et 275 228,13 \$, taxes incluses, pour les incidences.

That the council grant contract ST-22-06 to Excavation Gricon (3286916 Canada inc.) in the amount of its tender, to wit \$6,605,475, taxes included, for reconstruction of water, sanitary and storm sewers, pavement, curbs and drainage works as well as other related works on 3^e Avenue Nord and 4^e Rue in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. That the council authorize a total expense of \$6,880,703.16, to wit an amount of \$5,504,562.53, taxes included, for the contract, \$1,100,912.51, taxes included, for the contingencies and \$275,228.13, taxes included, for incidental costs.

District(s) : Bois-de-Liesse

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Conseil d'arrondissement - 1226967007

Avis de motion est donné par le conseiller XXX de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du règlement numéro CA29 0130-1 modifiant le règlement CA29 0130 sur la tarification de divers biens, activités et services municipaux pour l'exercice financier 2022, afin d'actualiser les dispositions relatives au sciage de bordure et élargissement d'entrée charretière et d'ajouter les frais relatifs à l'application de la Politique de participation citoyenne.

Notice of motion is given by Councillor XXXX of the entry for adoption at any subsequent sitting of by-law number CA29 0130-1 modifying by-law CA29 0130 on the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2022, in order to update the provisions relating to the cut curbs and enlargement of driveways and to add the fees relating to the application of the Citizen Participation Policy.

40.02 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Conseil d'arrondissement - 1223050010

Avis de motion est donné par le conseiller XXX de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du règlement numéro CA29 0132-1 modifiant le règlement CA 29 0132 sur le Comité de circulation afin d'ajouter un membre suppléant.

Notice of motion is given by Councillor XXXX of the entry for adoption at any subsequent sitting of by-law number CA29 0132-1 modifying by-law CA29 0132 on the Traffic Committee in order to add one acting member.

Charte montréalaise des droits Art. 26 a) aménager son territoire de façon sécuritaire et responsabilités :

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs

Levée de la séance

Adjournment of the sitting